**Міжнародне співробітництво – шлях до порозуміння та розширення міжкультурних зв’язків.**

 Знайомство з директором Академічної бібліотеки Латвійського університету пані Вентою Коцере відбулось 2 роки тому, під час перебування на Дніпропетровщині делегації Республіки Латвії. Пані В. Коцере нагороджена орденом княгині Ольги за співпрацю з українськими товариствами і сприяє розширенню міжкультурних зв’язків між нашими країнами. В урочистій обстановці в присутності Повноважного посла Латвії Агріти Даудзе та представників Латвійського університету директор Академічної бібліотеки п. Вента Коцере презентувала свою бібліотеку та передала в дар Науковій бібліотеці ДНУ ім. О. Гончара колекцію наукових видань та художньої літератури латвійських авторів. З того часу обмін досвідом роботи університетських бібліотек та книгообмін став традиційним.

 В 2015 р. черговий візит колег з Латвії на чолі з Вентою Коцере не обійшовся без дарунків. Ретельно підібрана колекція наукових видань розширює знання про історію, культуру та видатних науковців Латвії. Особливо цікаве багатотомне видання «Стародавня Рига». В ньому зібрані дослідження з археології, документи про розкопки та архітектуру старовинних поселень, храмів та монастирів на території міста. Раритетне видання «Карти і плани Риги 1621-1710 рр.» цікаве не тільки географам і краєзнавцям.

 Декілька книг присвячені Другій Світовій війні. Зокрема, книга А. Езергайліс «Холокост у Латвії (1941-1944)» вміщує вражаючи документи – звинувачення нацизму у знищенні єврейської общини. Російськомовне видання М. Вульфсона «100 дней которые разрушили мир. Из истории военной тайной дипломатии 1939-1940» містить свідчення про обставини підписання Пакту Ріббентропа-Молотова на початок Другої Світової війни. Спогади про війну зібрані в книзі «Две стороны: латышские военные рассказы». Це солдатські щоденники пронизані трагізмом втрат рідних, коханих, друзів; розповідь про благородство, мужність, вірність і підлість, про вічну пам’ять.

 Серед художніх творів книга студента-філолога ДДУ Костя Оверченка, який 19-річним юнаком був призваний на військову службу і пройшов усі випробування війни. Поет, перекладач, гуморист давно проживає в Латвії, але не забуває свою Батьківщину, рідну мову, якою пише вірші. Його збірник «О, як тоді співали солов’ї» перегукується з фронтовими щоденниками.

 Завдяки піклуванням п. Венти в Латвії знайомі з українською літературою. Для цього залучаються місцеві письменники-перекладачі. В антологію класичної та сучасної поезії «Вітер з України» вміщено твори понад 90 авторів. Серед них вірші О. Ольжича, Є. Плужника, Д. Павличка, В. Симоненка, Л. Костенко та ін. Латвійські колеги підтримують зв’язки з українською діаспорою та допомагають у збереженні національної культури. Колекція видань латиською мовою в НБ ДНУ налічує більше 500 примірників.

 Запрошуємо ознайомитись з дарунками наших друзів з Латвійського університету.

 Директор НБ ДНУ ім. О. Гончара С.В. Кубишкіна